



# LA GRANDE FABRIQUE DE MOTS

Un spectacle de la Compagnie ito ita

Nommé  
*P'tits Molières*  
2015

Avec le soutien de:





## PRÉSENTATION

Libre adaptation du conte « La grande fabrique des mots » d'Agnès de Lestrade, illustré par Valeria Docampo. C'est avec leur accord et leurs encouragements que nous commençons cette aventure en avril 2013.

Lorsque nous avons découvert ce conte, l'envie de le partager en le portant à la scène a été immédiate. Il s'agit d'une histoire, tendre et poétique, dans un monde inquiétant et incertain. Très vite, elle nous est apparue non seulement d'actualité, mais aussi pleine d'espoir et de beauté.



## L'HISTOIRE

C'est un grand jour, le Professeur a réparé sa machine à visiter d'autres mondes ... imaginaires.

Accompagné de son moussaillon, ils partent. Mais cette fois, ils ne partent pas seuls. Les conditions sont idéales pour embarquer le public à bord du navire et débarquer au Pays de la grande fabrique de mots.

Le Pays de la grande fabrique de mots est un monde où les gens ne parlent presque pas, car il faut acheter et avaler les mots pour pouvoir les prononcer.

Le petit Philéas a besoin de mots pour ouvrir son cœur à la jolie Cybelle. Mais comment faire ? Pour tout ce qu'il a envie de dire à Cybelle, il en a pour une fortune ! Pour lui, les mots sont des trésors : il ne veut pas les gâcher. Il les cache et les protège lorsque ce sera le bon moment, il les dira ... mais d'ici là : motus et bouche cousue !

## LE PROPOS

Une histoire d'amour tendre et touchante dans un contexte lugubre et inquiétant. Philéas n'a pas l'argent nécessaire pour exprimer son amour, mais il a la sincérité de ce qu'il ressent. Il s'exprime dans le silence : avec un regard, un geste de la main, un sourire ; pendant que les machines de la grande fabrique tonnent et envahissent l'espace sonore.

Un conte actuel qui met en perspective la folie de notre société de consommation, toutefois impuissante face à l'amour sincère.

Ce conte remet en cause les fondements de notre communication. Quelle serait-elle si nous devions acheter les mots ? Si nous étions contraints à les choisir rigoureusement ? Et quelle serait la place de la communication non-verbale ?

Nous ne parlons pas ici de gestes qui remplacerait les mots, comme le langage des signes, mais d'une communication corporelle, d'une communication instinctive, logées dans les regards, les déplacements et les attitudes.

Ne serions-nous pas plus à l'écoute de ce qui nous entoure et moins recentrés sur nos discours ?

Nous pourrions dire sel pour dire poivre, soleil pour dire ciel, poussière pour dire je t'aime ... tant que le coeur y est, tout devient juste.

*Cerise ! poussière ! chaise !*

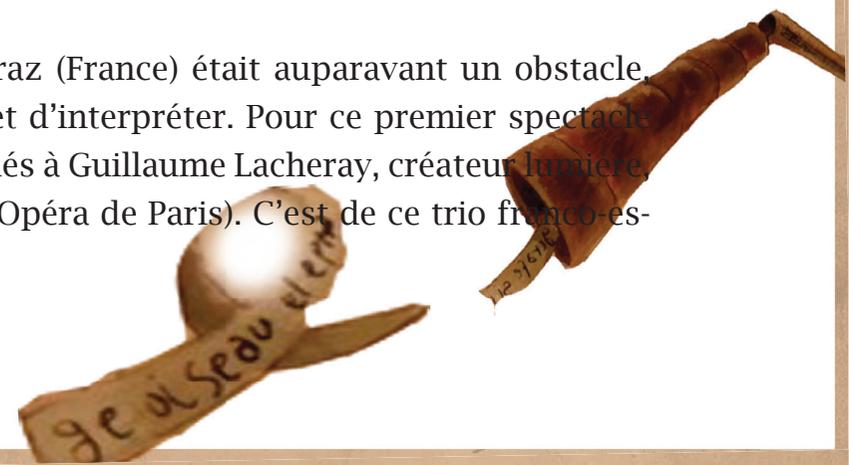




## LA COMPAGNIE ito ita

La compagnie Ito Ita est née en février 2014. Leurs fondateurs, Laura Zauner (Barcelone) et Georges Vauraz (Lyon) se sont rencontrés en 2008 à l'Ecole Internationale Jacques Lecoq. Ce n'est que sept ans plus tard, après avoir multiplié leurs rencontres et leurs expériences, notamment avec Le Théâtre du soleil, la compagnie "38 C.I.T", le TAF Théâtre et Le Cirque Rouages, qu'ils décident de s'associer pour créer ensemble leur premier spectacle "La grande fabrique de mots". Ils s'interrogent sur la place de la vidéo dans le spectacle vivant, sur la parole donnée au jeune public, sur l'importance des mots dans notre société.

La barrière du langage qui séparait Laura Zauner (Espagne) et Georges Vauraz (France) était auparavant un obstacle, aujourd'hui c'est une force dans leur manière de créer, de mettre en scène et d'interpréter. Pour ce premier spectacle pluridisciplinaire, mêlant surtout théâtre et vidéo-projection, ils se sont associés à Guillaume Lacheray, créateur lumière (Sydney Opera House, 16th Avenue Theatre & Detour Theatre, New Zealand, Opéra de Paris). C'est de ce trio franco-espagnol qu'est née la compagnie Ito Ita.



# LA PRESSE

## LE REPUBLICAIN LORRAIN

(Décembre 2013)

### Des mots et de l'émotion pour les enfants

[...] Une histoire sublime s'enchaîne, pleine de poésie et de tendresse. Un régal pour les yeux et oreilles et une ode à la magie des mots à travers une très belle histoire d'amour. A l'issue de la représentation, les deux acteurs se sont prêtés au jeu des questions réponses avec les enfants, qui apparemment ont profité du spectacle pour avaler un bon nombre de mots.

## LE JOURNAL DE SÂONE-ET-LOIRE

(Décembre 2013)

### Un superbe voyage au Pays de mots

Un superbe voyage au pays des mots. Pour l'avant dernière journée du Magic Mirror à Chalon, samedi, la compagnie Ito Ita a offert deux représentations d'un spectacle à la fois poétique et plein de sens. Enfants et parents ont pu s'émerveiller avec "La grande Fabrique des mots", un voyage concocté par un professeur et son assistante, dans un monde imaginaire où les mots doivent être achetés avant de pouvoir être prononcés. Regorge de jolies trouvailles, à la fois scéniques et verbales, le spectacle associe le théâtre aux dessins aux tons pastels, projetés en arrière plan. Une belle découverte.

## LA MUSE

(Janvier 2015)

### Coup de coeur

La mise en scène, très inventive, captive les enfants: des projections vidéos animent les scènes, de belles illustrations servent de décor, tout en introduisant des personnages. On est plongé dans un univers léger et délicat, qui séduira les amateurs de dessin. Les comédiens sont excellents, avec une forme de fraîcheur et de sincérité indéniables. Ils sont soutenus dans leur jeu par un superbe accompagnement musical, instrumental et voix. C'est vraiment un excellent moment à partager en famille.

## VOSGES MATIN

(Décembre 2014)

[...] D'entrée, la salle s'est enfumée et un enfant a immédiatement demandé si la salle était en feu. Mais pas du tout, il s'agissait de la mise en scène spectacle et tout le monde a été très vite entraîné dans l'univers de deux artistes mêlant jeu théâtral et arts numériques (projection, effets spéciaux...) près d'une heure. Une belle initiative qui a été appréciée à sa juste valeur par le tout jeune public, mais aussi par leurs accompagnateurs qui avaient retrouvé, pour l'occasion, leur âme d'enfant.

## MAMAN ON BOUGE

(Janvier 2015)

### Un petit bijou!

[...] Un spectacle pédagogique avec un vrai sens. C'est tout simplement bluffant, nous sommes sous le charme ! Dans ce spectacle il est question des mots et de leur importance. A quoi servent-ils, comment peut-on communiquer avec ou sans ? De nos jours c'est totalement d'actualité !

La mise en scène est un petit chef d'oeuvre, si j'osais je dirai même que je me suis sentie comme dans un film de Buster Keaton. Un monde totalement féérique, poétique dans lequel on voyage sans quitter son siège. Les comédiens sont excellents. Bravo pour leur énergie, leur sourire et leur travail parfait ! Une sortie familiale dont tout le monde se souviendra car il y a de l'humour, du rêve, de la poésie, de la magie et surtout de l'amour. A voir et revoir indéfiniment !

## TÉLÉRAMA

(Avril 2014)

Ce conte moderne met en perspective la folie de notre société de consommation, toutefois impuissante face à l'amour sincère [...] Les deux comédiens-metteurs en scène doublent le récit d'une interprétation gestuelle (pour les héros muets) et d'animations vidéo. Un spectacle sensible qui joue sur le langage non verbal.

# CRITIQUES DU PUBLIC

“Pièce a voir a 200%! Les acteurs sont dynamiques et le scénario hilarant! La mise en scène est tout simplement **géniale**, on ne s’y attend pas! Bravo!”



“Les comédiens nous ont embarqués dans leur monde plein de fraîcheur et de poésie. Ma petite fille m’en parle encore!!!! **BRAVO** “



“Très beau spectacle avec une mise en scène soignée et parfaitement huilée sans oublier des comédiens dont on ne peut que tomber sous le charme”

“Une mise en scène très travaillée, des **comédiens géniaux**. Bravo.”

“ Théâtre pour enfant, oui, mais **aussi pour les grands**. J’étais, comme ces enfants devant moi, scotchée, émue, les yeux écarquillés. ”



“Nous n’avons pas vu passer les 45 minutes.”



“Cette histoire touchante et poétique est servie par deux comédiens gracieux et tendres, tour à tour chanteurs, danseurs et conteurs. C’est une pièce **magnifique**, ne la ratez surtout pas !”

“Très joli spectacle, **plein d’humour** et de poésie. Les acteurs sont excellents !”

“ Merveilleux ! Il faut vraiment aller voir ce spectacle, il est touchant, bien joué, drôle et avec un **superbe décors**. ”



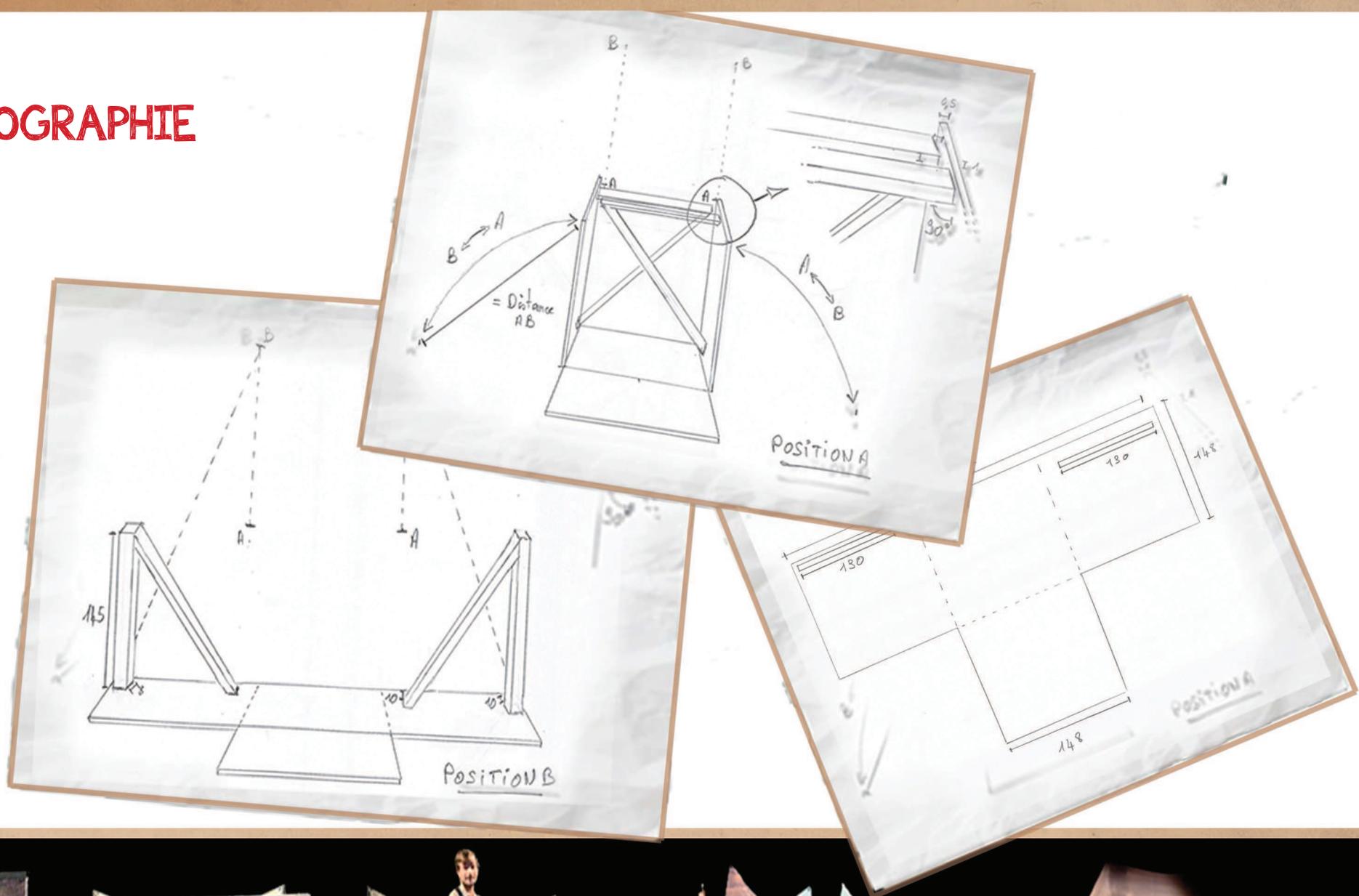
“Je n’ai qu’un mot à dire, **MAGIQUE!!!**”



“Excellent spectacle ... Pédagogique, poétique et a un vrai sens. Les comédiens sont très bons!!! Je recommande vivement !!! ”

«Un joli décor **astucieux** qui fait rêver et voyager»

# LA SCÉNOGRAPHIE



# LA GRANDE FABRIQUE DE MOTS

Spectacle jeune public de 4 à 12 ans

Durée 50'

MIS EN SCENE ET AVEC Georges Vauraz et Laura Zauner

CRÉATION LUMIERE : Guillaume Lacheray

REGARD EXTÉRIEUR : Cécile Vitrant et Remy Vachet

MUSIQUE ORIGINALE : Luca Gaigher

ANIMATIONS ET SCÉNOGRAPHIE : Georges Vauraz et Laura Zauner

ADAPTATION ILLUSTRATIONS : Vittoria Ramondelli

CHORÉGRAPHIE : Emma Pasquer

PAROLES DE CHANSON : Anaïs Mourot

AVEC L'AIDE ET LE SOUTIEN de Jessica Hinds, Jérémie Lenart,  
Vincent Cordier, Damien Épinat, Laura Pazzola, Mélanie Tanneau et  
Belén Lucas.



## CONTACT

[itoita.contact@gmail.com](mailto:itoita.contact@gmail.com)

Laura ZAUNER: 06 58 19 32 02

Georges VAURAZ: 06 22 35 22 19

Mathieu Ciron (technique)

